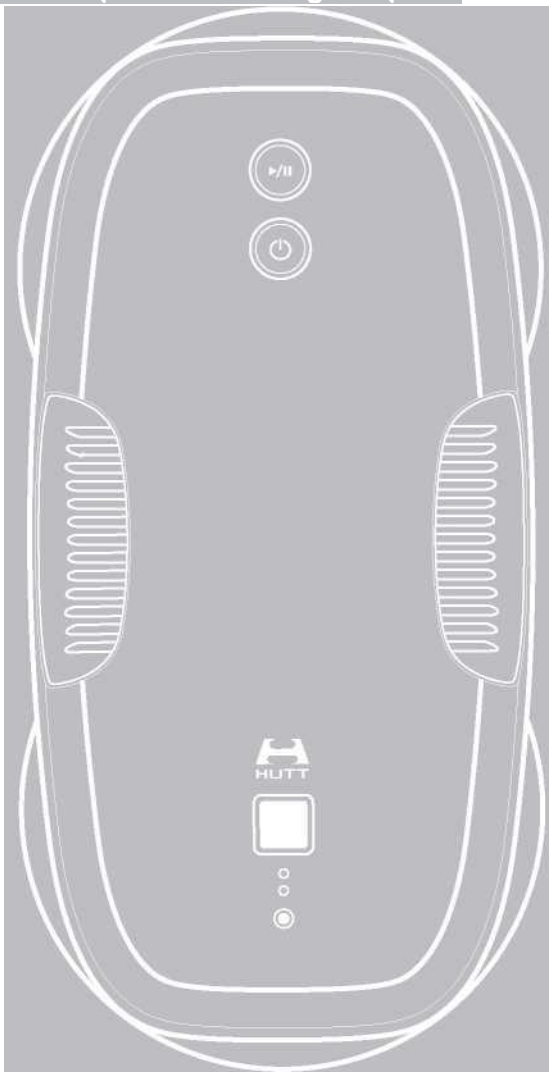
DDC

Robot de curățat geamuri cu frecvență variabilă

Manualul produsului și Certificat de garanție



www.huttwisdom.com

Vă mulțumim că ați ales robotul de curățat geamuri cu frecvență variabilă Hutt

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare, pentru a vă proteja siguranța și pentru utilizarea eficientă a produsului

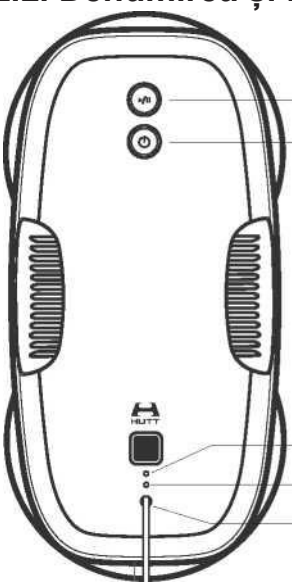
□ Română (RO)
□ English (en) EH B^Bn (jp) □ 1^01 (kr) □ 6"b/irapcKM (bg) □ espanol(es) □ cestina(cs) □ dansk(da) □ Deutsch (de) □ eesti (et) □ eXXriviKd (el) □ frangais(fr) □ Gaeilge (ga)
□ hrvatski(hr)
□ italiano(it)

□ lietuviy(lt)
□ latviesu (lv)
□ magyar(hu)
□ Malti(mt)
□ Nederlands (nl)
□ polski(pl)
□ portugues (pt)
□ romana (ro)
□ slovencina (sk)
□ slovenscina (si)
□ suomi (fi)
□ svenska (sv)

Conținut

1. Prezentarea produsului 4
1.1 Denumirea și funcțiile componentelor 4
1.2 Lista pieselor ---------- 5
1.3 Introducere în modul standard de operare ---------- 6
1.4 Introducere în modul de instalare ---------- 6
1.5 Instrucțiuni pentru utilizarea telecomenzii 8
2. Măsuri de siguranță 9
3. Semnificația indicatorilor LED 10
4. Îndepărtarea defecțiunilor 11
5. Parametri tehnici 11
6. Descrierea planificării rutei
7. Certificat de garanție 13
8. Lista erorilor 13
9. Informații pentru utilizator 14
10. Înregistrări privind mentenanța produsului ----- 14
11. Certificat de calitate a produsului ---------- 15
12. Instrucțiuni de reciclare de mediu ---------- 15

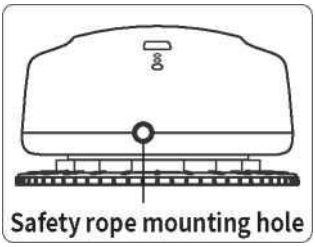
1.1. Denumirea și funcțiile componentelor

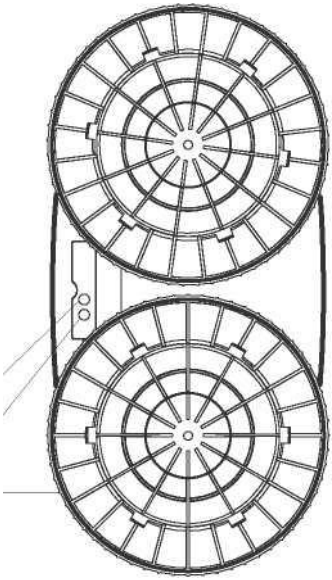


START SWITCH
POWER SWITCH
(Țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a porni/opri aparatul)

INDICATOR ÎNCĂRCARE
INDICATOR DE STARE
CABLU DE ALIMENTARE

LATURĂ

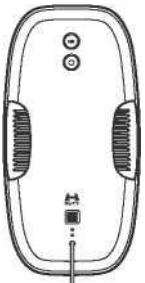




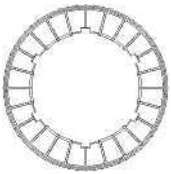
ORIFICIU DE MONTARE FRÂNGHIA DE SIGURANȚĂ
INDICATOR DE STARE (VERDE)
INDICATOR DE STARE (ROȘU)

Discuri rotative detașabile
(nu dezasamblați în condiții normale, puneți cârpa direct)

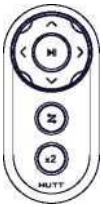
1.2 Lista pieselor



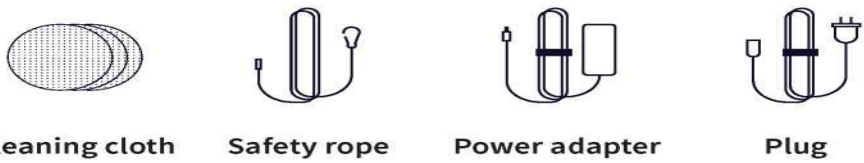
DISPOZITIV PRINCIPAL ȘI PRELUNGITOR



DISPOZITIV PRINCIPAL ȘI PRELUNGITOR



TELECOMANDĂ



CÂRPA DE CURĂȚARE; FRÂNGHIA DE SIGURANȚĂ; ADAPTOR DE ALIMENTARE; ȘTECHER

SCANAȚI CODUL QR PENTRU A VIZUALIZA VIDEO-UL DE INSTALARE

TUB DE STROPIRE

INSTRUCȚIUNI

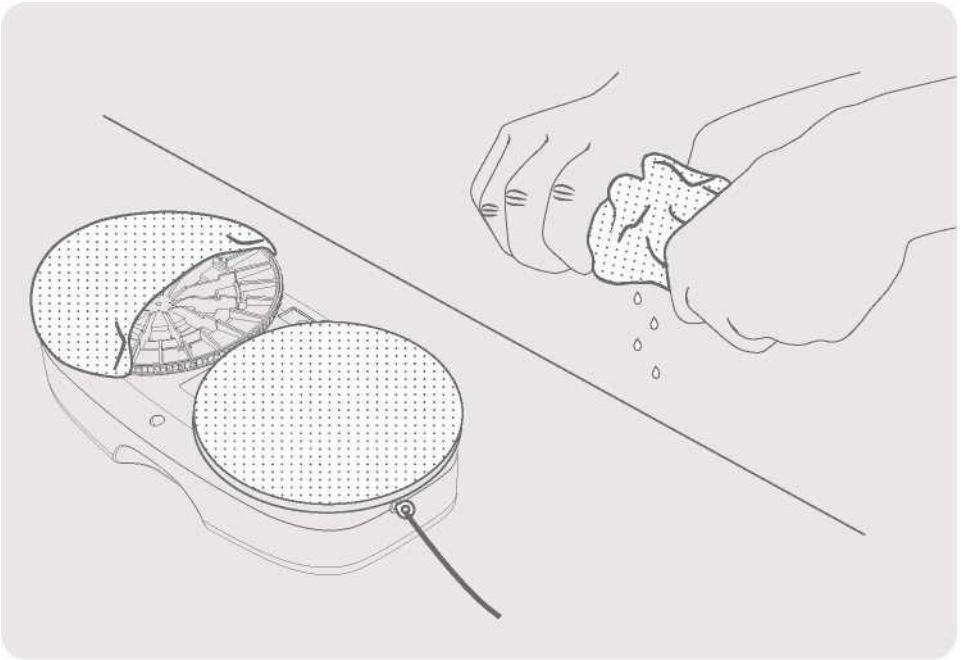
1.3 Introducere la modul de operare standard

Introducere la modul de curățare		
S/N	Denumirea modului de oprrare	Aspecte specifice ale modului de operare
1	Modul de curățare uscată	Ștergeți cu o cârpă complet uscată.
2	Modul de curățare umedă	1) 1-mul mod: Pulverizați o cantitate adecvată de apă pe cârpa complet uscată cu tubul de pulverizare. Se recomanda pulverizarea apei de aproximativ 10-15 ori, ajustând numărul de pulverizări în funcție de condițiile de mediu. Într-un mediu uscat, pulverizați mai multă apă; într-un mediu umed, pulverizați mai puțină apă. 2) al 2-lea mod: Într-un mediu cu temperatură ridicată, uscat și inaccesibil artificial, umeziți cârpa și stoarceți-o, uscați-o la o umiditate similară cu cea a hainelor uscate la mașina de spălat, apoi ștergeți geamul cu cârpa. Este interzisă ștergerea geamului cu o cârpă diferită de gradul de umezeală menționat mai sus. În special, cârpele cu un grad ridicat de umezeală, cum ar fi o cârpă stoarsă după înmuiere, vor provoca alunecarea aparatului sau chiar căderea sa din cauza umezelii ridicate. Asigurați-vă că folosiți cârpa livrată cu aparatul, altfel performanța aparatului va fi afectată.
3	Modul de curățare atunci când adezivul de sticlă este murdar și pe geam sunt prezente mulțime de particule mai mari	În cazul în care sunt prezente particule dure sau praf pe geam există riscul de zgâriere a geamului. Vă recomandăm să ștergeți manual geamul și apoi să-l spălați cu acest aparat. Dacă ștergerea manuală nu este posibilă, vă recomandăm să curățați geamul de două ori cu aparatul, folosind modulul de curățare uscată pentru prima dată pentru a reduce zgârieturile; urmată de curățarea umedă pentru a doua trecere.
4	Depozitarea aparatului	După utilizarea aparatului, înlocuiți cârpa folosită cu o cârpă curată și uscată sau depozitați aparatul fără cârpă. După ce a funcționat în modul de ștergere umedă, aparatul poate fi plasat într-un loc uscat, bine ventilat și răcoros timp de 1-2 zile pentru a disipa umiditatea din interiorul aparatului înainte de depozitare.
5	Instalarea discurilor rotative	În cazul în care discul rotativ este îndepărtat, acesta trebui instalat în conformitate cu poziția portului potrivit indicat pe eticheta discului rotativ, asigurați-vă că fiecare suport este instalat în locul potrivit pentru a evita scurgerile de aer și căderea aparatului.
6	Încărcare	După ce aparatul este conectat la o sursă de alimentare, bateria se va încărca automat.

1.4 Introducere la modul de instalare

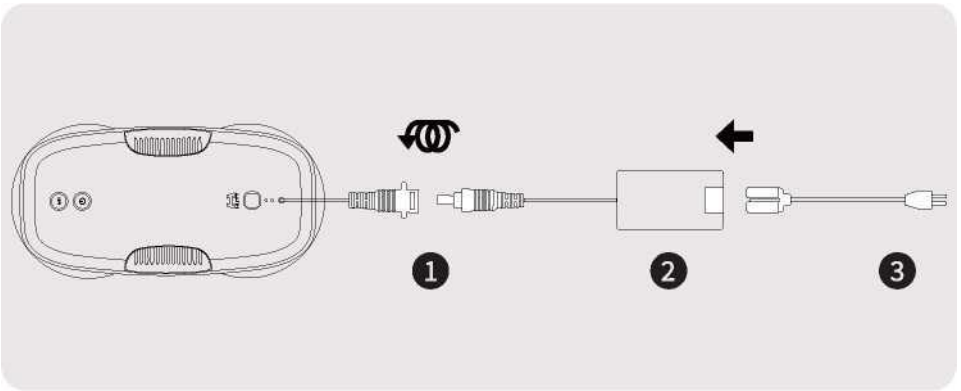
1. Instalarea cârpei

(1) Puneți o cârpă curată și uscată pe discurile rotative, mențineți cârpa netedă și pusă la loc.



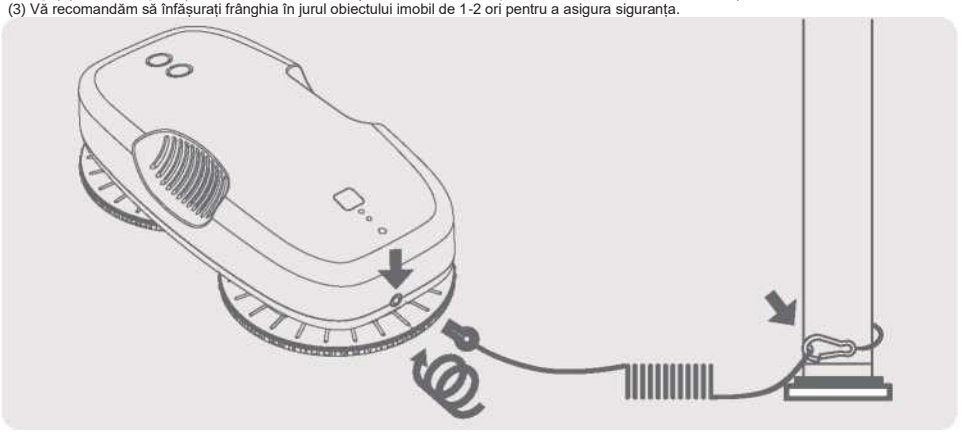
2. Conectare la sursă de alimentare

(1) Conectați cablul de alimentare și adaptorul aparatului.
(2) Conectați cablul de alimentare și adaptorul prizei.
(3) Conectați cablul de alimentare la priză pentru alimentarea energiei.



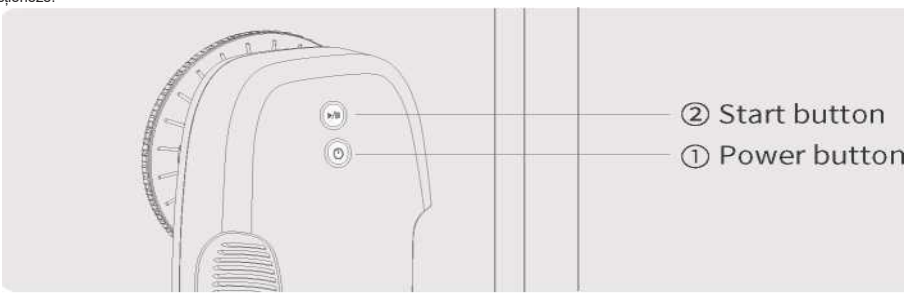
3. Atașarea frânghiei de siguranță

(1) Verificați dacă frânghia de siguranță nu este deteriorată. Dacă cablul de siguranță este intact și nedeteriorat, efectuați următoarele operații.
(2) Agățați funia de siguranță pe un obiect solid, fiabil și imobil, lăsând o lungime adecvată pentru a permite funcționarea aparatului.
(3) Vă recomandăm să înfășurați frânghia în jurul obiectului imobil de 1-2 ori pentru a asigura siguranța.



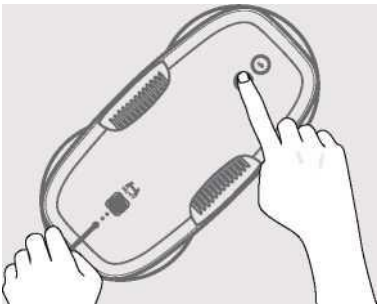
4. Pornirea aparatului

(1) Țineți apăsat butonul de pornire timp de 3 secunde pentru a porni aparatul, așezați aparatul departe de rama ferestrei.
(2) După ce vă asigurați că aparatul este atașat de sticlă, eliberați mâinile, apăsați butonul Start timp de 1 secundă și aparatul va începe să funcționeze.



5. Take down the machine

(1) After wiping the window, pull the safety rope with one hand, and hold the Power button with the other hand for 3 seconds to shut down the machine, then take it down.

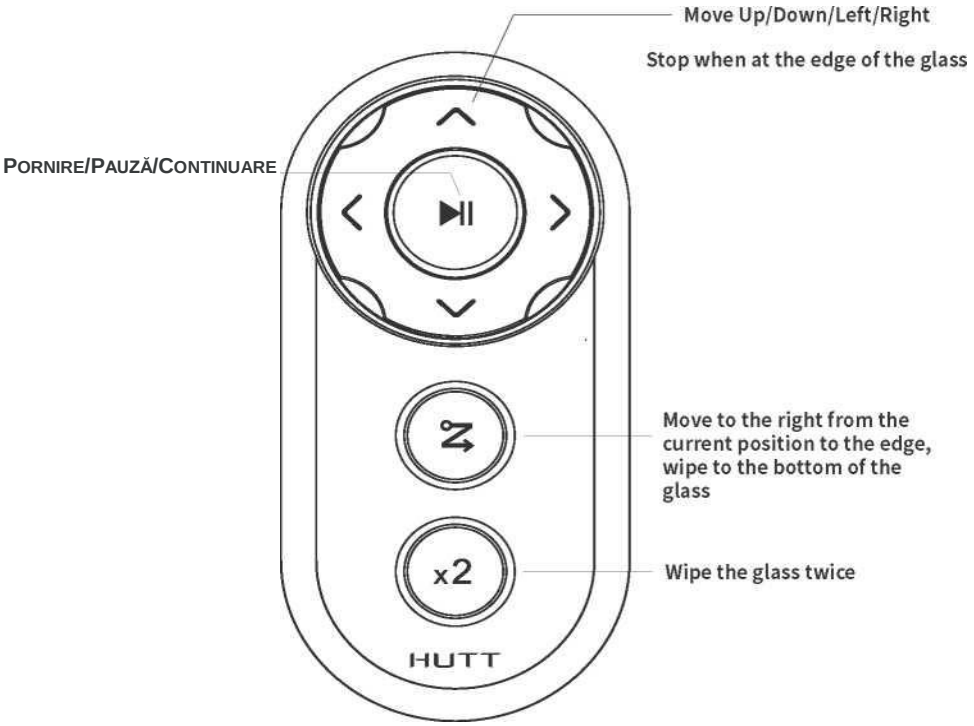


5.Luarea aparatului de pe geam

(1) După curățarea geamului, trageți frânghia de siguranță cu o mână și țineți apăsat butonul de pornire cu cealaltă mână timp de 3 secunde pentru a opri aparatul, apoi dați-l jos

Note: Dacă nu atingeți aparatul după ștergerea geamului, vă rugăm să utilizați telecomanda pentru a manevra aparatul într-un loc accesibil mâinilor umane, apoi dați jos aparatul de pe geam conform pașilor de mai sus.

1.5. Instrucțiuni pentru utilizarea telecomenzii



DEPLASARE ÎN SUS/ JOS/ STÂNGĂ/ DREAPTĂ; OPRIRE LA MARGINEA GEAMULUI; DEPLASARE ÎN DREAPTĂ DE LA POZIȚIA CURENTĂ SPRE MARGINE, CURĂȚAREA ZONA INFERIOARĂ A GEAMULUI; CURĂȚAREA GEAMULUI DE DOUĂ ORI

PENTRU A PREVENI OPERAREA DE CĂTRE COPII, APĂSAȚI BUTONUL PAUZĂ ÎNTRE INSTRUCȚIUNILE DATE

2. Măsuri de siguranță

S/N	Clasificare	Conținut
01	Precauții de mediu	1. Nu utilizați pe vreme ploioasă sau când geamul este ud sau cetos.
		2. Utilizați produsul numai pentru curățarea locuinței la 0-40°C.
		3. Când temperatura ambientală este scăzută sau sub 0°C, se recomandă utilizarea unui agent de curățare a geamului antigel.
		4. Dacă este necesară operarea în exterior la mare altitudine, pe sol trebuie amplasate avertismente de siguranță pentru a preveni vătămările personale accidentale.
02	Precauții legate de suprafața curățată	1. A nu se utiliza pe geamuri crăpate sau deteriorate.
		2. Vă rugăm să utilizați într-un mediu în care lățimea ramei ferestrei este de cel puțin 6 mm.
		3. Asigurați-vă că dimensiunea ferestrei este mai mare de 30*30 cm (înălțime), verificați dacă fereastra are un cadru ultra-îngust, cadru teșit, cadru ultra-subțire, sticlă teșită, fără cadru sau dacă adezivul de sticlă are neuniformități, denivelări, scurgeri, goluri etc. În circumstanțele de mai sus, nu se recomandă utilizarea produsului sau se recomandă utilizarea lui sub supraveghere, deoarece astfel de condiții ar putea cauza căderea sa.
03	Precauții de depozitare	1. Produsul nu trebuie expus la apă.
		2. Nu lăsați aparatul și accesoriile lui la îndemâna copiilor.
		3. Nu așezați acest produs în aer liber sau în locuri cu raze solare directe, temperaturi ridicate, umiditate sau apă.
		4. Nu păstrați acest produs împreună cu substanțe inflamabile, cum ar fi ulei, gaz sau vopsea inflamabilă.
04	Precauții de operare	1. Asigurați-vă că ați verificat dacă frânghia de siguranță nu este deteriorată, atașați frânghia de siguranță într-un loc imobil.
		2. Vă rugăm să folosiți o cârpă uscată.
		3. Vă rugăm să utilizați pe geamuri verticale, aveți grijă când utilizați pe geam înclinat, utilizați sub supraveghere. Dacă este necesar, utilizați telecomanda pentru a controla aparatul în timpul utilizării.
		4. Asigurați-vă că ați oprit aparatul înainte de a curăța suprafața aparatului pentru a evita pericolul prezent când aparatul este în funcțiune.
		5. Nu vă apropiați de părțile rotative și orificiile acestui produs cu degetele sau cu orice parte a corpului.
		6. Vă rugăm să utilizați acest produs în conformitate cu manualul. Dacă defecțiunea nu poate fi îndepărtată, vă rugăm să contactați personalul nostru de asistență pentru clienți și să nu-l reparați singuri pentru a evita pericolul.
		7. Copiii nu au voie să opereze acest produs.

S/N	Clasificare	Conținut
05	Precauții de operare și utilizare	1. Nu utilizați pe vreme ploioasă sau când geamul este ud sau cetos.
		2. Nu utilizați încărcătoare furnizate de terți, nu dezasamblați sau modificați singuri dispozitivul principal, bateria sau încărcătorul.
		3. Nu continuați să utilizați încărcătorul dacă este deteriorat sau rupt, vă rugăm să contactați personalul nostru de asistență pentru clienți.
		4. Țineți încărcătorul departe de sursele de căldură.
		5. Dacă produsul trebuie transportat, vă recomandăm utilizarea ambalajului original pentru a transporta aparatul după oprirea sa.
		6. Dacă produsul nu va fi folosit pentru o perioadă prelungită, vă rugăm să-l încărcați complet și să-l opriți, așezându-l într-un loc răcoros și uscat. În timpul depozitării, încărcați cel puțin o dată la 3 luni pentru a evita defecțiunea bateriei din cauza supra descărcării.

3. Semnificație ale indicatorilor LED

Lumina LED și sunet	Stare	Semnificație
STARE INDICATOR	ON LUMINEAZĂ VERDE	CONDIȚIA DE FUNCȚIONARE ESTE NORMALĂ.
	ON LUMINEAZĂ VERDE + TREI BIPURI LUNGI	CURĂȚAREA GEAMURILOR FINALIZATĂ
Indicator încărcare	ON luminează roșie Luminează intermitent albastru ON luminează albastru	Bateria descărcată, vă rugăm să încărcați timp de 15 minute înainte de a porni aparatul. Bateria încorporată se încarcă, dacă indicatorul devine roșu după ce mașina pornește, vă rugăm să continuați încărcarea. Bateria încorporată este complet încărcată.
Indicator încărcare	Luminează intermitent roșu	Dispozitivul principal este oprit, vă rugăm să conectați la sursa de alimentare sau să îndepărtați aparatul de pe geam. Aspirație insuficientă, vă rugăm să verificați dacă aparatul prezintă scurgeri. Dacă frecarea cu sticla este prea mare sau prea mică, înlocuiți cârpa după caz.
Stare indicator	Luminează intermitent roșu și verde alternativ	Aparatul nu funcționează normal, vă rugăm să contactați personalul nostru de asistență pentru clienți.

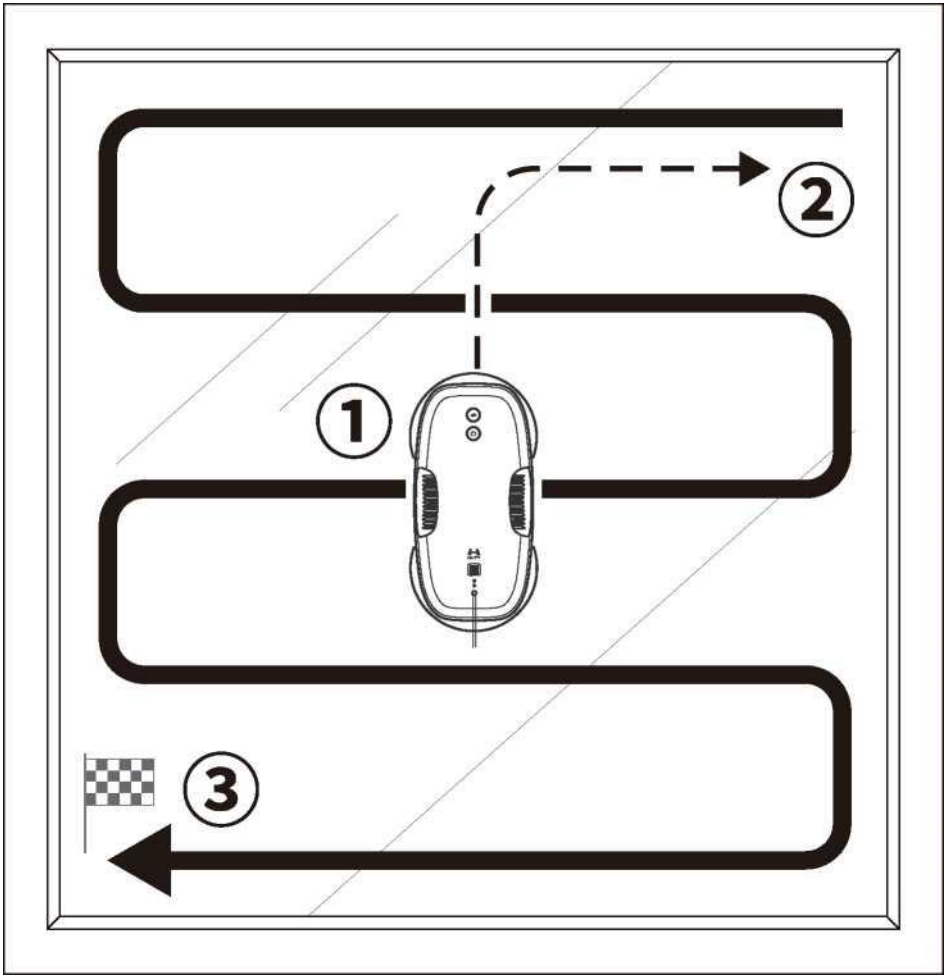
4. Îndepărtarea defecțiunilor

S/N	Descrierea problemei	Soluție
01	Aparatul alunecă în jos în timpul funcționării.	Cârpa se mișcă anormal, aparatul nu poate reveni la normal după observare: Prea multă umiditate în cârpă, absorbiți umiditatea din cârpă în mod repetat cu un șervețel. Cârpa este murdară, vă rugăm să o înlocuiți cu o cârpă uscată și curată. Cârpa este prea uscată, provocând alunecare, pulverizați apă pe cârpă în mod corespunzător.
02	Când aparatul trebuie dat jos, acesta nu poate fi ajuns c mâinile, neexistând o telecomandă.	Trageți frânghia de siguranță spre geam, trageți încet aparatul înapoi într-o poziție care poate fi atinsă cu mâna dvs. și apoi dați aparatul jos.
03	Cauze care provoacă scurgeri din aparat.	Verificați dacă discul rotativ este în poziția potrivită.
		Verificați dacă cârpa este instalată uniform.
		Geamul sau alte suprafețe care trebuie curățate sunt curbate sau au suprafețe neuniforme, cum ar fi autocolante, ceea ce duce la scurgeri de aer mari.
04	Măsuri care trebuie luate atunci când aparatul nu se mișcă lin.	Înlocuiți cu o cârpă curată.
		Verificați dacă există obiecte lipicioase pe geam.
05	Aparatul nu se oprește automat după ștergerea întregului geam.	Vă rugăm să dați jos aparatul direct.
06	Pana accidentală de curent.	Bateria din aparat va păstra aparatul atașat pe sticlă timp de minim 20 de minute și va declanșa o alarmă. Vă rugăm să dați jos aparatul sau să restabiliți alimentarea cu energie cât mai curând posibil.

5. Parametrii tehnici

MODEL	DDC5/DDC55
TENSIUNE NOMINALĂ	24 V —
PRESIUNE NOMINALĂ	90 W
ZGOMOT	~65 db
DIMENSIUNI	29*13.5*8.5 mm
CURENT DE ÎNCĂRCARE	300 mA
CAPACITATEA BATERIEI DE PROTECȚIE LA OPRIRE	650 mAh
TIMPUL DE ATAȘARE DE PROTECȚIE LA OPRIRE	Min. 20 min (puterea bateriei va afecta timpul de atașare la geam)
INTERVAL DE ASPIRAȚIE CU FRECVENȚĂ VARIABILĂ	2000~3800 Pa
CEA MAI MICĂ ZONĂ DE LUCRU	300*300 mm

6. Descrierea planificării rutei



Planificare automata a rutei pentru curățarea geamurilor

1) Așezați aparatul în centrul geamului, departe de rama ferestrei, apăsați butonul Start, aparatul se va deplasa automat în sus, apoi se va deplasa la dreaptă și, în final ajungând în colțul din dreaptă de sus al ferestrei.

2) Când ajunge în colțul din dreapta de sus, aparatul va curăța geamul de sus în jos în mișcare cu forma de S.

3) În funcție de forma geamului, aparatul va considera colțul din stânga sau din dreapta de jos al geamului ca punctul final al curățirii.

4) După curățare, aparatul se va muta automat la punctul de pornire din apropiere, convenabil pentru îndepărtarea sa de pe geam.

Notă: În cazul în care aparatul se confruntă cu o ramă anormală, aceasta va cauza erori la detectarea marginilor, rezultând erori mici în poziția de returnare la punctul de pornire. Aceasta va afecta utilizarea normală.

7. Certificat de garanție

Robot de curățat geamuri DDC

SERVICIUL POST-VÂNZARE AL ACESTUI PRODUS RESPECTĂ CU STRICTETE „LEGEA REPUBLICII POPULARE CHINA PRIVIND PROTECȚIA DREPTURILOR ȘI INTERESELOR CONSUMATORILOR” ȘI „LEGEA CALITĂȚII PRODUSELOR A REPUBLICII POPULARE CHINE” PENTRU A PROTEJA DREPTURILE ȘI INTERESELE CONSUMATORILOR, FIIND FURNIZAT SERVICIU CU TRIPĂ GARANȚIE. CONȚINUTUL SERVICIULUI INCLUDE:

TIP	ACOPERIREA GARANȚIEI	PERIOADA DE GARANȚIE
DISPOZITIV PRINCIPAL	DISPOZITIV PRINCIPAL	1 an
ACCESORII	MOTOR/ VENTILATOR DISPOZITIV PRINCIPAL	1 an
	ADAPTOR ÎNCĂRCARE/BATERIE/TELECOMANDĂ	1 an

Consumabilele/baterie telecomandă /tub sau recipient de pulverizare/

NU SE OFERĂ GARANȚIA PENTRU ACCESORIILE FURNIZATE!

AMBALAJUL ORIGINAL VA FI FOLOSIT PENTRU TRANSPORTUL PRODUSULUI ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ - SE RECOMANDĂ PĂSTRAREA CUTIEI DE AMBALAJ TIMP DE CEL PUȚIN 30 DE ZILE DE LA PRIMIRE!

GARANȚIA NU ACOPERĂ URMĂTOARELE:

1. **Defecțiuni cauzate de reparații neautorizate, utilizare greșită, coliziune, neglijență, abuz, pătrundere de lichide, accident, modificare etc.**
2. **Defecțiuni cauzate de utilizarea necorespunzătoare a accesoriilor care nu sunt destinate produsului sau dacă eticheta sau marca anti-contrafacere este îndepărtată sau modificată.**
3. **Perioada de garanție triplă a expirat.**
4. **Eșecul de performanță se datorează nerespectării instrucțiunilor.**
5. **Produsul și accesoriile sale nu funcționează corect sau sunt deteriorate din cauza intervenției umane.**
6. **Defecțiunile sunt cauzate de forță majoră.**
7. **Nu este disponibilă înregistrare efectivă care să probeze momentul achiziției.**

8. Lista erorilor

Element	Eroare
DISPOZITIV PRINCIPAL	APARATUL NU SE POATE PORNI CÂND ESTE CONECTAT LA SURSA DE ALIMENTARE.
	TELECOMANDA ESTE DEFECTATĂ.
Încărcător	Nu poate alimenta dispozitivul principal cu energie.

9. Informații pentru utilizator

NUME **NR. DE TELEFON**

ADRESĂ

PRODUS ȘI MODEL

DATA ACHIZIȚIEI

TIMPUL DE ACHIZIȚIONARE ESTE CONFIRMAT CU INFORMAȚIILE CARE CONȚIN DATE PRIVIND TIMPUL EFECTIV DE ACHIZIȚIE (CHITANȚĂ, FACTURĂ, CAPTURĂ DE ECRAN A COMENZII ETC.).

10. Înregistrări privind mentenanța produsului

DATĂ	DESCRIEREA ERORII ȘI A PIESELOR ÎNLOCUITE	CENTRU DE REPARAȚII	INGINER REPARAȚII

11. Certificat de calitate a produsului

Denumirea produsului	**Robot de curățat geamuri cu frecvență variabilă Hutt**
MODELUL PRODUSULUI	**SERIE DDC**
La inspecție, acest produs îndeplinește condițiile și reglementările tehnice relevante, corespunde d.p.d.v. al calității și i se permite să părăsească fabrica	
HOTLINE SERVICIUL POST-VÂNZARE	**+86-010-64607188**

12. Instrucțiuni privind reciclarea pentru protejarea mediului

PRODUSUL INDICAT ÎN ACEST TABEL
ROBOT DE CURĂȚAT GEAMURI CU FRECVENȚĂ VARIABILĂ HUTT SERIE DDC
DECLARAȚIE PENTRU SUBSTANȚELE PERICULOASE
CONFORM „CERIȚILOR DE MARCARE PENTRU UTILIZARE RESTRICȚIONATĂ A SUBSTANȚELOR PERICULOASE ÎN PRODUSE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE" GB/T26572-2011 (CUNOSCUT ȘI CA CHINA ROHS2.0), SECȚIUNEA URMĂTOARE ENUMERĂ NUMELE ȘI CONȚINUTUL SUBSTANȚELOR PERICULOASE CARE POT FI CONȚINUTE ÎN PRODUS

DENUMIREA COMPONENTEI	Substanțe periculoase					
	PLUMB (Pb)	MERCUR (Hg)	CADMIU (Cd)	CROM HEXAVALENT CR (VI)	BIFENILI POLIBROMINAȚI (PBB)	ETERI DIFENILICI POLIBROMURAȚI (PBDE)
Capac superior	o	o	o	o	o	o
Capac inferior	o	o	o	o	o	o
Roți	o	o	o	o	o	o
Cablu de alimentare	x	o	o	o	o	o
Baterie ion-litiu	o	o	o	o	o	o
Motor	o	o	o	o	o	o
PCB	o	o	o	o	X	X
Piese metalice	o	o	o	o	o	o

Acest tabel este întocmit conform regulilor SJ/T11364
O: Indică faptul că conținutul de substanță periculoasă din toate materialele omogene ale piesei este sub cerința limită specificată în GB/T26572 (IEC62321).
X: Indică faptul că conținutul de substanță periculoasă în cel puțin unul dintre materialele omogene ale piesei depășește cerința limită din GB/T26575. Cu toate acestea, conținutul părților marcate cu „X" ÎN TABELUL DE MAI SUS DEPĂȘEȘTE CONȚINUTUL PENTRU CĂ NU EXISTĂ O TEHNOLOGIE ALTERNATIVĂ MATURĂ ÎN INDUSTRIE.

Perioada de utilizare ecologică

Marcajul de pe corpul produsului indică faptul că perioada de utilizare ecologică a produsului este de 10 ani. PERIOADA DE UTILIZARE ECOLOGICĂ A PRODUSELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE ÎNSEAMNA CĂ SUBSTANȚELE SAU ELEMENTELE TOXICE ȘI PERICULOASE CONȚINUTE ÎN PRODUSELE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE NU SE VA SCURGE SAU NU SE MODIFICA BRUSC, ȘI ATESTĂ PERIOADA ÎN CARE NU VOR AFECTA SĂNĂTATEA UMANĂ SAU PROPRIETATEA, CÂND UTILIZATORII DE PRODUSE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZEAZĂ PRODUSE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE MENȚIONATE.

ÎN PERIOADA DE UTILIZARE ECOLOGICĂ A PRODUSULUI, VA RUGĂM SĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS CONFORM MANUALUL PRODUSULUI.

DESCRIEREA „REGULAMENTULUI PRIVIND GESTIONAREA RECICĂRII ȘI A ELIMINĂRII DEȘEURILOR DE PRODUSE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE"

PENTRU A VĂ ÎNGRIJI ȘI A PROTEJA MAI BINE PĂMÂNTUL, CÂND NU MAI AVEȚI NEVOIE DE ACEST PRODUS SAU DE LA EXPIRAREA DURATEI DE FUNCȚIONARE A PRODUSULUI, VĂ RUGĂM SĂ RESPECTIȚI LEGILE ȘI REGULAMENTELE NAȚIONALE RELEVANTE PRIVIND RECICLAREA ȘI ELIMINAREA DEȘEURILOR DE PRODUSE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE, ADRESAȚI-VĂ UNEI FABRICI LOCALE AUTORIZATE PENTRU RECICLARE ȘI ELIMINAREA DEȘEURILOR, RECUNOSCUTĂ PE PLAN NATIONAL PENTRU RECICLARE.

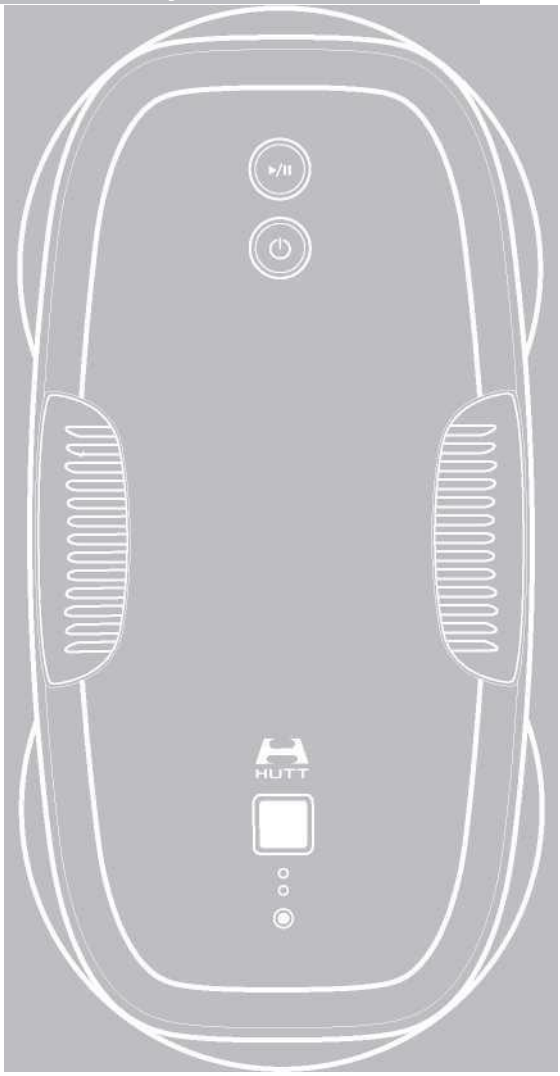
Producător: Beijing Hutt Wisdom TecHnologY Co.,LTD
Adresă: Rm. 432, 4/F, Building 12, No. 8, Xinjiekouwai Street, XicHeng District, Beijing
Website: www.Huttwisdom.com
E-mail cooperare: biz@Huttwisdom.com
Linia de asistență pentru clienți: 400-160-8988

DDC

HUTT

P060T_flAA_MNTbfl_OKOH_DDC

PykOBOflCTBO no ^KC^nyaTa^MM



www.huttwisdom.com

BnarogapuiM Bac 3a Bbi6op po6oma gna MblTbfl OKOH npOUI3BOgCTBa Hutt

noxanyucTa, BHMMaTenbHo npoHMTauTe gai-moe pyKOBogcTBO nepeg McnonbsoBaHMeM gna o6ecneneHMfl Baweu nuH-ou 6esonacHocTM м 3$$6ктмвном pa6oTbi M3genMA

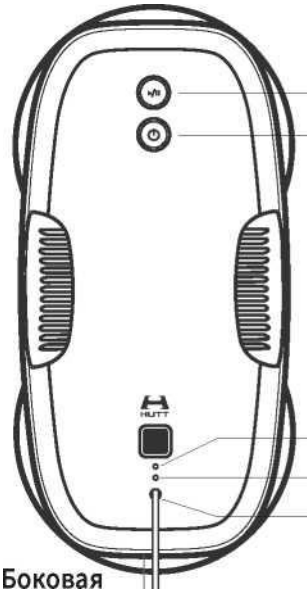
IS ^^(sc)	hrvatski (hr)
3H^£(tc)	italiano (it)
English (en)	lietuviy (lt)
B^Bn (JP)	latviesu (lv)
tHWkr)	magyar(hu)
6"bJirapcKM (bg)	Malti (mt)
espanol(es)	Nederlands (nl)
cestina (cs)	polski (pl)
dansk(da)	portugues (pt)
Deutsch (de)	romana (ro)
eesti (et)	slovencina (sk)
eXXriviKd (el)	slovenscina (si)
frangais (fr)	suomi (fi)
Gaeilge (ga)	svenska (sv)

ICogepwaHue

sssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssssss

1. O63op npoflyKTa 4
1.1 Ha3BaHMe м $yHKij,i/ii/i cocTaBHbix qacTew 4
1.2 KoMnneKTa^a 5
1.3 klHCTpyK^H no MeTO^aM pa6oTb c УСТРОМСТВОМ 6
1.4 HHcTpyKu,i/ia no MeTo^y ycTaHoBKM 6
1.5 MHcTpyK^M no wcnonb3oBaHMro nynbTa flwcTaH^oHHoro ynpaBneHMA 8
2. Mepbi npefloCTopoxhocTM 9
3. CBeToflMoflHbie MHflMKdTopbl M MX 3HaM6HMn 10
4. YcTpaHeHMe Henona^oK 11
5. TexHMMecKMe napaMeTpbi 11
6. OnucaHMe nnaHMpoBaHMn nyTM ------------------- 12
7. Certificate di garanzia 13
8. Elenco dei guasti 13
9. Informazioni del cLiente 14
10. Registri di manutenzione ---------------------------- 14
11. Certificato di qualita del prodotto ---------------- 15
12. Istruzioni per il riciclaggio ambientale ---------- 15

1.1 HasBaHue COCTABHNX Hacieu M onucaHMe 0yHK^u



KHonKa sanycKa paboTbi

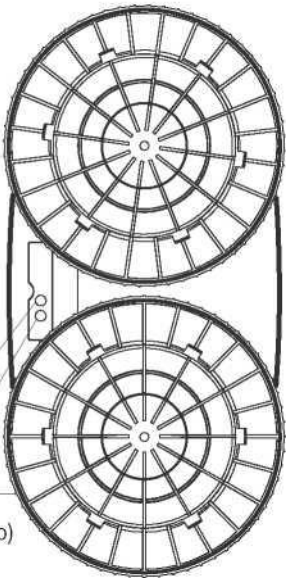
KHOnKa nMT3HMfl
(ygepwuBaMTe KHonKy numaHUA в meneHue 3 ceKyHg g^ 3anycKa/BbiKnK>MeHMJi MaWMHbl)

HHflMKaTop3apflflKM HHflMKaTopcocTo^HU A

Ka6enb nuTaHun

Боковая сТороНа

Отверстие для крепления страховочного троса

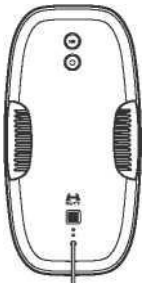


Индикатор состояния (зеленый)

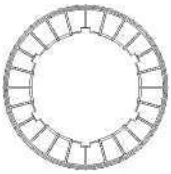
Индикатор состояния (красный)

Съемный поворотный круг
(не разбирайте его , тряпку нужно размещать непосредственно на него)

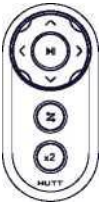
1.2 KoMnneKTa^fl



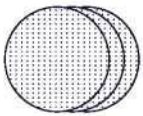
PO6OT M yfl^MHMTe^bHblM npOBOfl



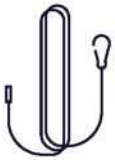
riOBOpOTHblM Kpyr nynbT flMCTaHl4MOHHOrO (ycTaHOBneH)



ynpaBneHun

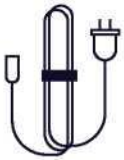


Тряпка



Страховочный трос

Адаптер питания



Вилка

nynbBepwsaTOp

PyKOBOflCTBO nO^b3OB3Te^fl

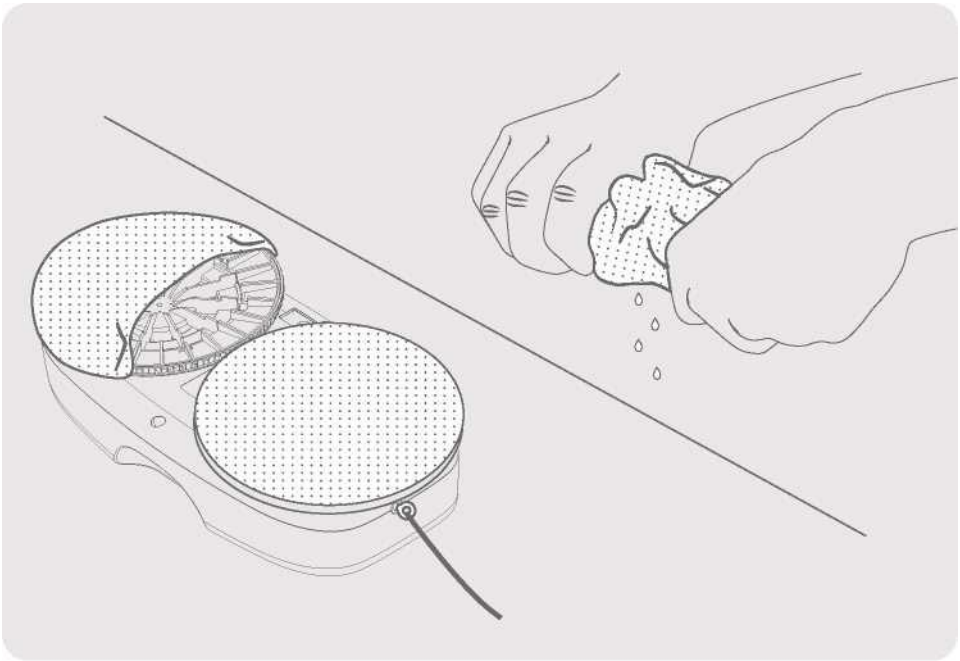
1.3 MHCTpyK^A no pa6oie c ycipoMCTBOM

MHCTpyKqun no MeTOgaM OMMCTKM		
nyHKT	HasBaHMe MeTOfla Da60Tbl	Qco6eHHOCTM MeTOfla pa6o™
1	MeTOfl CyxoM npoTMpKM	npOTMpKa aorQjTKJTHQ CyXQM TpanKOw.
2	MeTOfl, BnaxHOM npoTMpKM	©MeTOfl 1: PacnbiawrecooTBercrByra^ee KoawMecTBQ BOflbi Ha a6coaraTHQ cyxyra Tpanxy c noMQ^bra nyabBepw3aropa. PeKOMeHflyerca pacnbiaaTb BQfly OKOAO 10-15 pas, peryawpya KoawMecTBQ pacnbiaeHww B TABWCWMOCTW OT ycaoBww OKpywara^ew cpeflbi. B cyxow cpefle pacnbiaawre 6oabwe BOflbi; BQ BAAwHOM cpefle pacnblflBMTe MEHbwE BOflbi. ©MeTQfl 2: B ycaoBwax BBICOKOM TeMneparypbi, cyxocrw w wcxyccTBeHHow HeflocrynHocTM Mecra, KQTopoe HywHO npoTepeTb, HaMOMwre Tpanxy w BBIWMWTE ee, Bbicywwre flo BAAWHOCTW, aHaaorwMHow BAAWHOCTW Oflewflbl, BbicymeHHQM B CTWpa^bHQM MAWWHE, 3ATEM npQTpWTe TpanKOw OKHO. ^ 3anpe^aerca nporwpaTb OKHO TpanKOw, creneHb BAAWHOCTW KOTOpOw He cQQTBeTcTByeT BbimeyKaaaHHQM. B MacTHOcTw, TpanKW c BBICOKOW creneHbra BAAWHOCTW, HanpwMep, TpanKa, Bbiwaraa nocae HAMOKAHwa, W3-3a cBQeM Bjaa^HocTW Bbl3QBeT cKQAb^eHWe WAW flawe nafleHwe MawMHbi. ^ Q6s3aTeAbHo wcno^b3yMTe Tpanxy, KQTopaa npw^araeTca K MauwHe, TaK KaK flpyrwe TpanKW noBawarar Ha npow3BQflWTeAbHocTb MawMHbi.
3	MeTOfl, OHMCTKM, KOFfla CTeKnO 3arps3HeHO cneflaMM KneMKOM neHTbi, M/MnM KOFfla Ha CTeKne MHoro KpynHbix H3CTMU, rpfl3M	Ecaw Ha creKae WMerarca TBepflbie qacrMflbi waw nbiab, cy^ecTByeT pwcK noflapanaTb creKAQ. PeKQMeHflyeTca cHaqaaa npoTepeTb CTEKAO BpyMHyra, a 3areM npoTepeTb ero npw noMQ^w flaHHoro w3fleawa. Ecaw pyMHaa nporwpKa HEBOTMOWHA, peKQMeHflyeTca flBawflbi npoTepeTb CTEKAO C noMQ^bra MawwHbi, wcnoabTya MeTQfl cyxow npoTwpKw B nepBbiw pa3 flaa yMeHbweHwa pwcKa noaBAeHwa flapanwH, 3ATEM, BQ BTQpoW pa3, HyWHQ wcnQAb3QBATb BAAWHyra nporwpxy. ^ riocae cyxow nporwpKw, flaa BAAWHOW nporwpKw caeflyer wcnQAb3QBaTb HQByra w nwcryra TpanKy.
4	XpaHeHMe MawMHbi	Bocae wcnoab3QBaHwa MawwHbi TAMEHWTE wcnoab3QBaHHyra Tpanxy MWCTOM w cyxow TpanKow waw xpaHwre MawwHy 6e3 TpanKw. nocae pa6oTbi BpewwMe BAAWHOW y6opKw MawwHy MOWHO noMecrwTb B cyxoe, npoBeTpwBaeMoe w npoxaaflHoe MECTO Ha 1-2 flHa flaa paccewBaHwa BAarw BHyrpw MawwHbi nepefl xpaHeHweM.
5	VcTaHOBKa noBopoTHoro Kpyra	Ecaw noBopoTHbiw Kpyr CHST, ycraHQBUTe ero B CQQTBETCTBWW C noaoweHweM cooTBercTByra^ero nopra, yKa3aHHQro Ha OTwKeTKe noBopoTHoro Kpyra, Q6ecnewwBaa ycraHQBKy Kawfloro KpenaeHwa Ha Mecro BQ w36ewaHwe yrewKw BQ3flyxa w
6	SapaflKa	nocae noflKAraHeHwa MawwHbi K wcroHHwKy nwraHwa aKKyMyaarop 3apawaerca aBrQMarwnecKw.

1.4 MHCTpyK^A no Meio^y yciaHOBKM

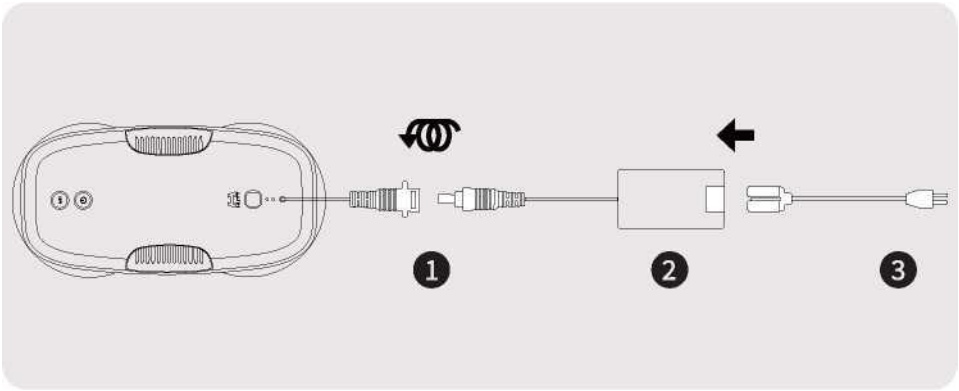
1. YciaHOBKa TpnnKM

(1) rioMecTMTe HMCTyKi м cyxyro TpariKy Ha noBopoTHbm Kpyr, paarnaflbTe ee м noMecTHTe Ha WTaTHoe MecTo.



2. noflKnwHeHMe к мстоннмку nMTaHMH

(1) rioflKnKNMTe npoBofl riMTaHMA м aflanTep MawMHbi.
(2) rioflKnmMTe npoBofl nMTaHMA м nepexoflHMK вмакм.
(3) rioflKnmMTe npoBofl nMTaHMA к poaeTKe flna noflaHM nMTaHMA.

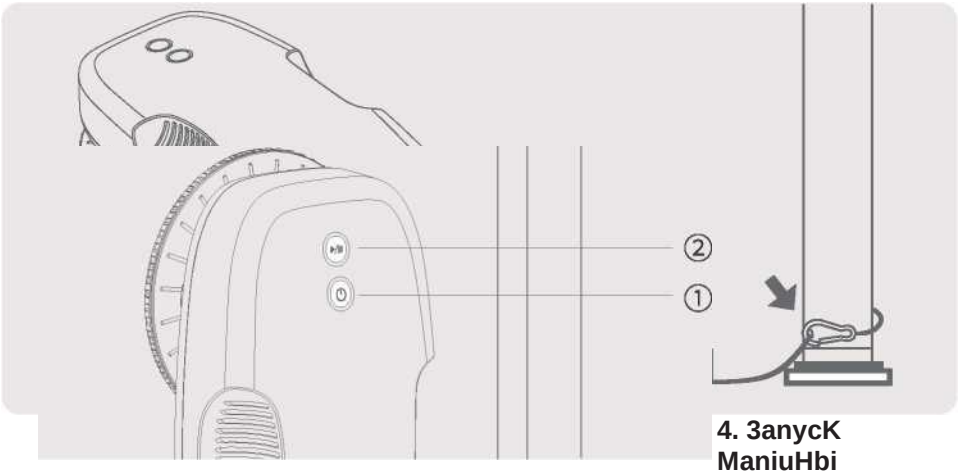


3.3. KpenneHMe CTpaxoBOHHoro Troca

(1) riopBepbTe, He noBpexpeH nM CTpaxoBOHHbiM Tpoc. EcnM crpaxoBCHHbiM Tpoc pen м He noBpexpeH, BbinonHMTe cnepyrapne onepapMM.

(2) riopBecbre CTpaxoBoHHbiM Tpoc Ha npoHHbiM, HapexHbiM м HenopBMXHbiM об^ект, оставмв cooTBeTCTByio^yio pnMHy pna pa6o™ MawMHbi.

(3) npw xpenneHMM Troca x об^exry, вовмохно, 6yper penecoo6pa3Ho HaMoTaTb На об^ект е^е 1-2 BMTxa.



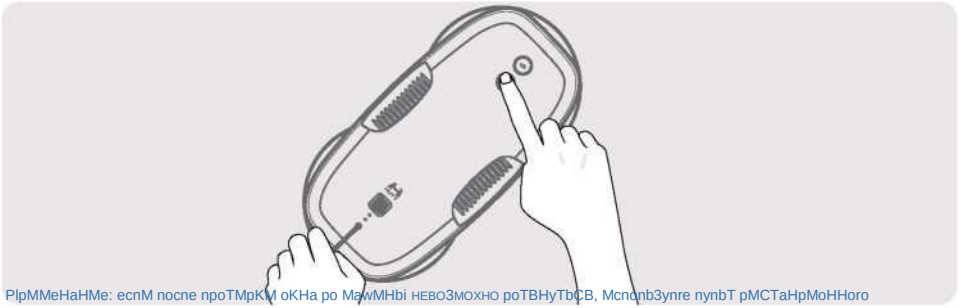
4. 3anycK ManiuHbi

(1) YflepxMBaMTe KHonxy nMTaHMB в тенение 3 cexyHp, мто6w BxnKHMTb MauMHy, noMecTMTe MauMHy nopanbwe от оконном paMbi.
(2) Y6efIMBUMCb, нто MauMHa npMKpenneHa к creKny, ornycTMTe ру KM, урер^MBaftre KHonxy nycK в тенение 1 cexyHflbi, м MauMHa HaHHeT pa6oty.

KHonKa sanycKa
KHonKa nMTaHMH

5. KaK CHHTb ycTponcTBo co CTeKna

(1) Elocne npoTMpKM oKHa noTBHMTe орном рухом 3a crpaxoBoHHbiM Tpoc, a ppyroM рухом уперхМВаМТе KHonxy PlMTaHMB в TeHeHMe 3 cexyHp, нто6м BbKnKHMTb MauMHy, 3areM снммите ee.

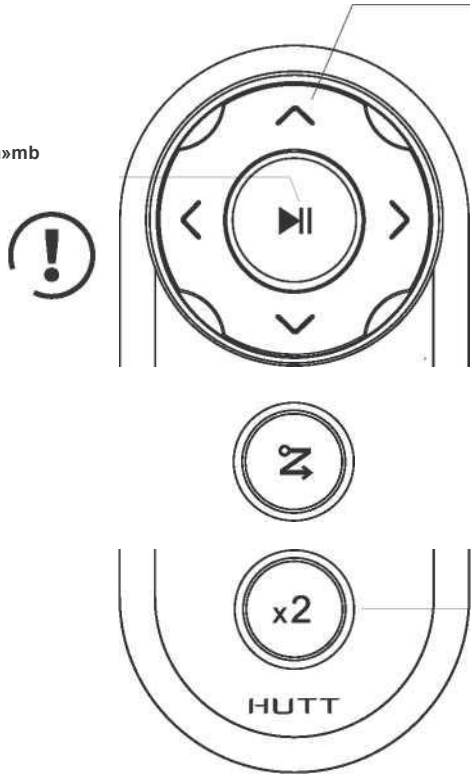


PlpMMeHaHMe: ecnM nocne npoTMpKM oKHa po MawMHbi невозможно poTBHyTbCB, Mcnonb3yrre nynbT pMCTaHpMoHHoro ynpaBneHMB pna nepeMe^eHMB MawMHbi в место, уро6Hое pna pocTyna рухаММ, а 3areM снммите MawMHy в соответствмм с BbiweonMcaHHbiMM waraMM.

1.5 Мнстрү^мм no ncnonb3OBaHMW nynbia flMCTaH^QHHoro ynpaBneHMH

nepeMe^Hkie BBepx /BHH3/BneBo/BnpaBo OciaHoBKa y Kpaa cieKna nepeMe^Hkie BnpaBo от TeKy^eM no3URUu *RO* Kpaa, npoikipaHkie *RO* НН^НЕМ Mac™ cieKna

nycK/nay3a/ripoflon»mb



Hio6bi npefloTBpaimb HenpaBknbHyra 3Kcnnyaiaukik> npu6opa ReibMki, HawuMaMTe KHonKy "nay3a" MewRy KawflbM yKa3aHkieM

flByKpaTHaa npoiupKa cieKna

2. Mepbi npegocTopowHOCTu

nyHKT	KflaccM$MKa^n	CoflepxaHue
01	Mepbi npeflocToporoc TM B QTHQlieHMM QKpywara^eM cpeflbi	1. He McnoAb3yMre B flowflAMByra norofly MAM Korfla cTeK.no MQKpoe MAM sanoTeBwee.
		2. HcnonbaywTe npopyKT TOABKO PAS OHMCTKM OKOH B POMAWHHX ycnoBMsx npM TeMnepaType 0-40°C.
		3. ECAM TeMnepaTypa oKpywara^eM cpeflbi HM3Kas MAM HMWE OC, peKoMeHflyercs McnoAb3oBarb aHTM0pM3 flns OHMCTKM CTEKOA.
		4. ECAM rpe6yercs OKcnAyarapMs ycrporicrBa BHe noMew,eHMs Ha 6onbmon BbicoTe, TO BO M36ewaHMe cnynariHbix rpaBM Heo6xoflMMo ycTaHoBMTb Ha 3eMAe npeflynpewflaraw,Me 3HAKM 6e3onacHocTM.
02	Mepbi npeflocropowHoc TH B QTHQmeHMM OHM^AEMOM noBepxHocTM	1. He Mcnonb3ywTe ycrponcrBo Ha rpecHyBmeM MAM noBpewflEHHoM CTEKAE.
		2. nowaAyncra, McnoAb3ynre ycrporicrBo B ycnoBMsx, Korfla mMpMHa OKOHHOM paMbi cocraBAser He MeHee 6 MM.
		3. Y6epMTecb, nro pa3Mep oKHa 6onbme 30*30 CM (Bbicora), npoBepbTe, He MMeeT AM OKHO oneHb y3Kon paMbi, CKOWEHHOM paMbi, oneHb TOHKOM paMbi, cKomeHHoro creKAa, ecTb AM paMa Boo6w,e, He MMeeT AM cnefloB KAes, HepoBHocTen, 6yropKoB, AOTEKOB, w,eneM M r.fl. ^ npM BbiweyKasaHHbix o6cTosTeAbcTBAx He peKoMeHflyercs McnoAb3oBaTb M3fleAMe, AM6O HywHo McnoAb3oBaTb M3fleAMe nop npMcMoTpoM, nocKoAbKy TAKME ycnoBMs Moryr npMBecTM K napeHMra M3fleAMs.
03	Mepbi npeflocropowHoc TM npM xpaHeHMM	1. npoflyKT He flonweH noflBeprarbcs Bo3flencrBMra Boflbi.
		2. XpaHMTe ycrponcrBo M ero KoMnAEKraflMra B HEflocrynHoM flns fleren MECTE.
		3. He pa3Mew,anre STO M3fleAMe Ha orKpbiroM Bo3flyxe, a raKwe B MECTAX c npsMHMM coAHeHHbiMM AynaMM, BHCOKOM TeMneparypoM, BAawHocrbra MAM BofloM.
		4. He pa3Mew,awre aro M3flEAMe psfloM c AerKoBocnAaMEHsra^MMMcs Bew,ecrBaMM, TAKMMM KAK MACAO, ra3 MAM AerKoBocnAAMeHsra^ascs KpacKa.
04	Mepbi npeflocropowHoc TM npM pa6oTe	1. O6s3areAbHo npoBepbTe, He noBpewfleH AM CTPAXOBOHHWM Tpoc, 3aKpenMTe CTPAXOBOHHWM Tpoc B HenoflBMWHoM Mecre.
		2. McnoAb3ynre cyxyra rpsnKy.
		3. noxanyncTa, HcnoAbaynTe ycTponcTBQ co CTSKAOM, KOTopoe yCTaHOBAeHO BepTHKaAbHo. EypbTe ocTopoXHbl npH HcnoAbaoBaHHH ero co CTGKAOM, ycTaHoBAeHHbiM nop HaKAoHoM, B OTOM cnynae pa6oTbi no OHHCTKG HyxHo npoBorHTb nop Ha6AKjpeHHieM. npH Heo6xopHMocTH HcnoAbaynTe nyAbT pHcTaHpHoHHoro ynpaBAeHHA pna ynpaBAeHHA MamHHow BO BpeMA HcnoAbaoBaHHA.
		4. Q6fl3aTeAbHo BblKAiOMHTe MawHHy nepep OHHCTKOH ee noBepxHocTH, MTo6bl H36eXaTb onacHocTH.
		5. He npH6AHxanTecb K Bpa^aw^HMca nacTAM H oTBepcTHAM paHHoro H3peAHA naAbpaMH HAH AKJ6OM ppyron nacTbKj Tena.
		6. noxanyncTa, HcnoAb3ynTe paHHoe H3peAHe B COOTBETCTBHH C PyKoBopcTBoM. ECAH HeHcnpaBHocTb He ypaeTca ycrpaHHTb, o6paTHTecb K corpypHHKaM Hamew cnyx6bi noppepxKH KAHEHTOB, He peMoHTHpynre ycrponcTBo caMocroareAbHo BO H36exaHHe onacHocTH.
		7. He ponycKaWre peren K aKcnAyarapHH paHHoro H3peAHA.

nyHKT	KflaccM$MKa^fl	CoflepxaHue
05	Mepbi npeflocTopoxHoc TU npu 3KcrmyaTau,ww u MCno^b3oB3HMM	1. riepefl ucnoab3oBaHueM y6eflurecb, HTO aKKyMyaarop noaHocrbra 3apaweH.
		2. He ucnoab3yMre 3apapHbie ycrpoMcrBa cropoHHUx npou3Bopureaeri, He pa36uparire u He Mopu^upupyMTe caMocroareabHo OCHOBHOM 6aoK, aKKyMyaarop uau 3apapHoe ycrpoMcrBo.
		3. He npopoawarire ucnoab3oBarb 3apapHoe ycrpoMcrBo, ecau OHO noBpewpeHo uau caoMaHo, noMaayMcra, cBawurecb c corpypHUKaMU Hamea cayw6bi noppepwKU KaueHroB.
		4. flepwure 3apapHoe ycrpoMcrBo Bpaau OT UCTOHHUKOB renaa.
		5. EcnM M3fleaue Heo6xofIMMo TpaHcnopTMpoBaTb, flan TpaHcnopTMpoBKM oTKnioMeHHoro ycrpoMcTBa peKQMeHfIyera Mcnonb3oBaTb opuruHaabHyra ynaKQBxy.
		6. Ecau U3fleaue He 6yper ucnoab3oBarbca B reneHue paureabHoro BpeMeHM, noMaayacTa, 3apapure ero noaHocrbra u BbiKaranure, noMecTMB ycrporicrBo B npoxaapHoe u cyxoe Mecro. Bo BpeMa xpaHeHua 3apawarire 6aTapera He pewe oflHoro pa3a B 3 Mecapa, HTO6H M36ewaTb Bbixopa ee M3 cTpoa M3-3a Hpe3MepHoro pa3papa.

3. CBemoguogHbie uHgukamopbi u ux 3HaneHun

CBeTOfluoflHbie UHflUKaTOpbl M	COCTOAHMe	SHaneHMe
MHflUKaTop COCTOAHMA	BKfl. ropuT 3eaeHbiM I^BETOM	CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO NORMALI
	BKA ropuT 3eaeHbiM I^BETOM + Tpu floarux ryflKa	OnucTKa oKHa aaBepmeHa
MHflUKaTop 3apnflKU	BK^. ropuT KpacHbiM L^BSTOM MuraeT 1^76^ L^BSTOM BKA ropuT ^Qay6blM UBETOM	HU3KUM 3apap aKKyMyaaTopa, nowaayacTa, 3apapuTe ero B TeneHue 15 MUHyT nepep 3anycKoM MamuHbi BcTpoeHHbiM aKKyMyaaTop 3apawaeTca, ecau nocae 3anycKa MamuHbi UHflUKaTop CTAHOBUTCS KpacHbiM, nowaayricTa, npopoawaMTe 3apapKy BcTpoeHHbiM aKKyMyaaTop noaHocTbra 3apaweH
MHflUKaTop 3apnflKU	MuraeT KpacHbiM I^BETOM	OCHOBHOM 6AOK BbiKaraHeH, noMaayMcra, noflKawHUTe UCTOHHUK nuraHua uau CHUMUTE ycrpoMcTBo co creKaa HepocraronHaa cuaa npucacbiBahua K creKay, nowaayMcTa, npoBepbTe, He nporeKaer au annapar ECAU TPEHUE CO CTEKAOM CAUMKOM BBCOKOE UAU CAUMKOM HU3Koe, 3aMeHure rpanKy coorBercrByraw,UM o6pa3oM
MHflUKaTop cocTonHUn	riooHepeflHoe MuraHue KpacHbiM u 3eaeHbiM I^BETOM	MamuHa pa6oraer HeHopMaabHo, nowaayMcra, cBawurecb c HamuM nepcoHaaoM no o6caywuBaHura KaueHroB

4. ycmpaHeHue Henonagok

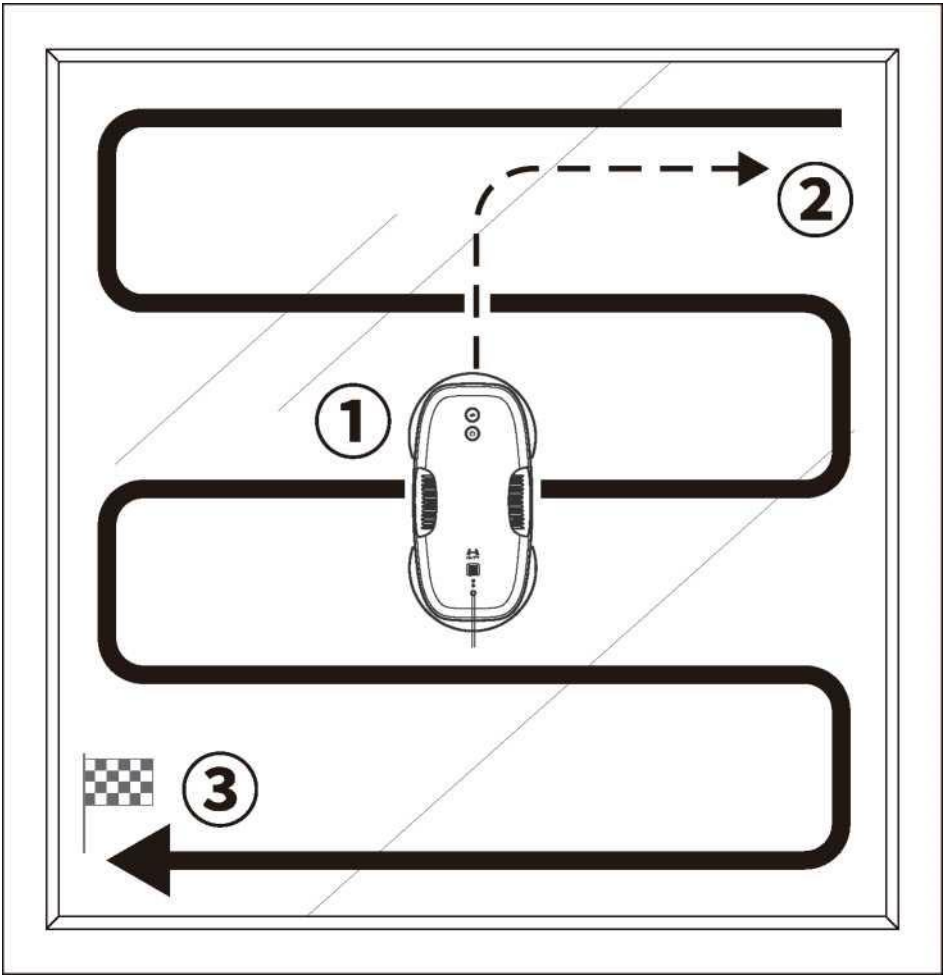
nyHKT	OnucaHue npo6.neMbi	PeweHue
01	Bo BpeMA paSoTbi MaumHa cocKa^b3bBaeT BHM3.	TpariKa flBMMeTca HeHOpMa^bHO, м nO pe3y^bT3TaM Ha6^£)fleHMH MainwHa He MOMET npMMТМ B HOpMAflbHOE COCTOHHME: ® CflMUKOM MHOTO BflarM B Tp^nKE, npM nOMOW,M C3A0ETOK BDMTaMTe HaCTb BflarM M3 TpariKM, nOBTOpMTE flEMCTBME HECKOflbKO pa3. @ TpariKa 3arpa3HEHa, noxaflyWcTa, 33МЕНМТЕ ЕЕ сухОМ м нмстом TpsnKOM. @ TpariKa CflMUKOM сухаа, НТО Bbl3blBaET CKOflbMEHME, paCnblflMTE BOfly Ha TpariKy Hafl^EMa^MM o6pa3OM.
02	ripM CHHTMM MaUJMHbl CO CTEKflB flO Hee He^b3H flOTHHyTbca pyKaMH, a nyflbT flMCT3HL|MOHHOrO ynpaB^eHHH OTcyrcTByer.	HaTSHMTE CTpaXOBOHHbIM TpOC Ha CTEK^O, MEfl^EHHO OTBEflMTE MaUMHy Ha3afl B nO^OMEHME, flO KOTOpOrO MOMHO flOTSHyTbCa pyKOM, a 3ATEM CHMMMTE MaUMHy CO CTEKfla.
03	FlpMHMHbl, KOTOpbie Bbl3blBaK)T npOTEHKy MAUMHbl.	npOBEpbTE, Ha MECTE flM nOBOpOTHHM Kpyr.
		ripoBepbTE, РОВНО flw ycTaHOBflEHa TpanKa.
		CTEKflO MflM flpyrME OMM^aEMblE nOBEpXHOCTM M3OFHyTbl MflM MMEMT HEpOBHblE nOBEpXHOCTM, HanpMMEp, HaKflEMKM, MTO npMBOflMT K MaCUTa6HOM yTEMKE
04	Mepbl, KOTOpbie HEO6XOflMMO npeflnpMHATb npM HapyueHMM nfl3BHOCTM flBMMEHMS M3UMHbl.	3aMEHMTE HMCTOM TpSnKOM.
		npOBEpbTE, HET flM Ha CTEKflE flMnKMX yHaCTKOB.
05	MauMHa НЕ ocTaHaBflMBaeTCs 3BTOM3TMHeCKM riOCflE npOTMpaHMfl BcerO OKHa.	CHMMMTE MaUMHy CO CTEKfla CaMOCTOSTEflbHO.
06	CflynaftHoe ommeHMe nwTaHMfl.	AKKyMyflSTop Ha annapaTe 6yfleT o6ecneHMBaTb yflepwaHMe Ha CTeKfle He MeHee 20 MMHyT, 3aTeM noflacr cwrHafl TpeBorM. PoMaflyWcTa, CHMMMMTE MauMHy co creKfla MflM BOCCTBHOBMTB afleKTponMTaHMe KaK MOMHO cKopee.

5. TexHuneckue napaMempbi

Mofle^b	DDC5/DDC55
HoMMHa^bHoe Hanpa^eHMe	24V —
HOMMHa^bHafl Mo^HoCTb	90 Вт
LUyM	~65 fl6
Pa3Mep	29*13.5*8.5 мм
Ток 3apaflKM	300 mA
3a^MTa от BbiKnKJMeHws nuTaHwa, EMKoCTb aKKyMy^ATopa	650 мАн
3anuTa от BbiKniOHeHMH nuTaHua, BpeMa ypepMdHMa Ha creKna 6e3 nuTaHua	He MeHee 20 MuHyT (33ВЫСИТ ОТ CTeneHu 3apafla aKKyMynsTopa)
Cu^a npucacbiBaHua к CTeKny	2000~3800 l"la

MuHuMa^bHaa pa6oHaa o6^acTt 300*300 MM

6. OnucaHue nnaHupoBaHun TpaekTopuu



ABTOMamuMeckoe nnaHupoBaHue TpaekTopuu MbiTbn OKOH

® YcTaHOBidTe Mammy в peHTpe ciewa Ha paccioaHm от оконном paMbi, Hawimie KHonKy nycK, Mamma aBiOMaimecKM nepeMecTMica BBepx, aaieM BnpaBO м, HaKOHep, pocTHrHei npaBoro BepxHero yrna OKHa.

@ flocTMrHyB npaBoro BepxHero yraa, Mamma 6ypei npornpaib окно cBepxy внм3 no S-o6pa3HOM ipaeKiopm.

@ B 3aBHcHMoc™ от ^opMb cieK^a, MamMHa 6ypei cmiaib ннмннн ^eBbiM mid npaBbiM yro^ ciewa KOHeHHOId TOHKOId npOTHpKH.

@ rioc^e npompKH Mamma aBTOMaimecKM nepeMenaeica в nсxopHoe no^oweHm, нто ypo6HQ pm cHHTm ee co ciewa.

npMMenaHMe: ecm Mamma pa6oiaei c HeciaHflapTHOid paMOid, вто Bbi3QBeiowн6км flaHHbixnpid o6HapyweHm KpaeB OKHa, нто npuBeflei к He6omwoiM omn6Ke в no^oweHMM BO3Bpaia к HaHa^y Koopprmai. Это He noBmaei Ha HopMamHoe Mcnom3QBaHm.

npoMBBOAMTenb: Beijing Hutt Wisdom TecHnoloGY Co.,LTD
Aflpec: Rm. 432, 4/F, Building 12, No. 8, Xinjiekouwai Street, XicHeng District, Beijing
CaMT: www.Huttwisdom.com